

BULLETIN TRIMESTRIEL



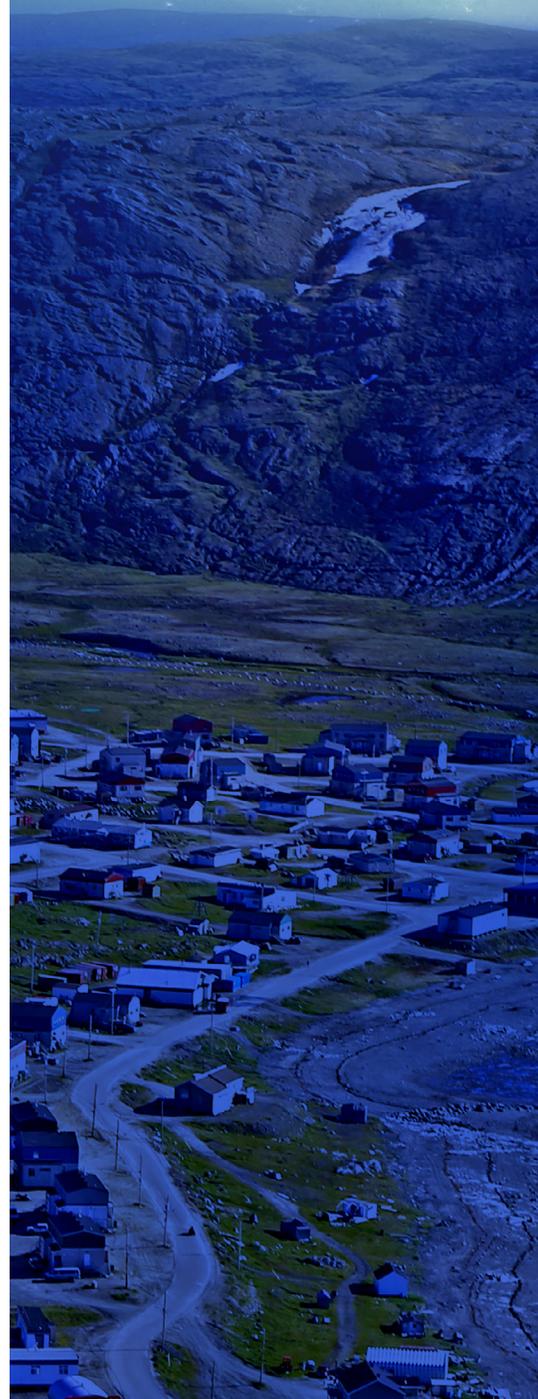
L'ARK offre des services publics et des programmes aux Nunavimmiuts depuis sa création le 2 août 1978 en vertu de la *Loi sur les villages nordiques* et l'*Administration régionale Kativik*.

Nouvelles infrastructures aéroportuaires à Inukjuak

Le 19 juin, des représentants élus du gouvernement du Québec, de l'ARK et de la municipalité se sont joints à de nombreux résidents d'Inukjuak pour inaugurer la nouvelle aérogare et d'autres infrastructures aéroportuaires améliorées. Les travaux ont débuté dans la communauté en 2015 afin d'améliorer les infrastructures et la sécurité des passagers, des compagnies aériennes et du personnel de l'aéroport. Les travaux de réfection, qui ont totalisé 25,2 millions de dollars, ont été payés par l'entremise du plan d'amélioration des infrastructures aéroportuaires mis sur pied par le gouvernement du Québec en collaboration avec l'ARK.



Le conseiller de l'ARK et conseiller municipal, Sarollie Weetaluktuk, coupe le ruban pour inaugurer la nouvelle aérogare d'Inukjuak. Sont également présents, le président de la Corporation foncière Pituvik, Eric Atagotaałuk (à gauche), la présidente de l'ARK, Jennifer Munick, et un aîné local, Lucassie Echaloók (à droite).



Camp d'été Cirqiniq

Au total, 33 jeunes provenant de six communautés de la région et neuf instructeurs juniors régionaux ont participé au neuvième camp d'été Cirqiniq organisé par le Service des loisirs de l'ARK. Le camp a eu lieu du 20 au 28 juin à Kuujuaq.



Un spectacle a été organisé pour clore le camp d'été.

Aéroports communautaires – travaux de réfection

Cet été, des travaux de réfection planifiés par le gouvernement du Québec et le Service des transports de l'ARK auront lieu dans des aéroports communautaires. À Salluit, la construction d'une aérogare et d'un garage sera entreprise. À Tasiujaq, la piste d'atterrissage sera retracée et une section de la route d'accès à l'aéroport sera réparée. À Akulivik, le système de balisage lumineux et d'autre équipement électrique ainsi que la route d'accès à l'aéroport feront l'objet de réparations.



L'installation d'un système de sécurité et d'une barrière électrique est prévue à l'aéroport de Kuujjuaraapik cet été.

Des travaux de réfection ont été effectués dans les 13 aéroports communautaires du Nunavik appartenant au gouvernement du Québec au cours des dix dernières années. L'ARK est chargée de la gestion, de l'exploitation et de l'entretien de ces aéroports et, à cet effet, embauche des employés permanents à temps plein et saisonniers dans chaque communauté. L'actuel plan de modernisation des infrastructures aéroportuaires élaboré conjointement par le gouvernement du Québec et l'ARK est en vigueur jusqu'en 2019.

Mesures de réduction du coût de la vie au Nunavik – mise à jour

Le 1^{er} juillet, une liste révisée d'articles admissibles dans le cadre du Programme visant les aliments et les produits de première nécessité est entrée en vigueur. Entre autres améliorations, un rabais de 30 % sera désormais appliqué sur tous les fruits et légumes frais. De plus, tous les formats et toutes les marques des articles couverts dans de nombreuses catégories de produits sont maintenant admissibles. Le Programme visant les aliments et les produits de première nécessité vise à aligner les prix du plus grand nombre d'aliments et d'articles non alimentaires possibles sur ceux payés pour des articles similaires dans le sud du Québec.

Le 15 juillet, un versement de 875 \$ a été fait aux aînés admissibles dans les communautés dans le cadre du programme Aide financière destinée aux aînés. Ce versement est effectué deux fois par année (aide annuelle totale de 1 750 \$ par aîné) et vise à améliorer certaines conditions socioéconomiques difficiles des aînés, dont les faibles revenus personnels et les prestations de sécurité sociale offertes par le gouvernement qui ne sont pas adaptées au coût de la vie élevé du Nunavik.

Les mesures de réduction du coût de la vie au Nunavik sont déterminées conjointement par l'ARK et la Société Makivik. Les critères applicables à toutes les mesures peuvent être modifiés ou annulés en tout temps. L'ARK est chargée de gérer l'exécution des mesures. Pour de plus amples renseignements, consultez le menu des liens directs sur le site Web de l'ARK : Mesures de réduction du coût de la vie au Nunavik. L'ARK et le gouvernement du Québec sont en négociations (avec la Société Makivik agissant en tant que partie intervenante) afin de renouveler une entente de financement à long terme pour aider à réduire le coût de la vie élevé au Nunavik.

Développement d'infrastructures dans les communautés



Chaque été et chaque automne, l'ARK coordonne les travaux de développement d'infrastructures dans les communautés. Sur la photo : Construction d'un abri pour le bateau de recherche et de sauvetage à Tasiujaq.

Un certain nombre de projets de développement d'infrastructures sont lancés cet été par le Service des travaux publics municipaux de l'ARK en collaboration avec les villages nordiques. Parmi les travaux d'envergure financés dans le cadre du Programme Isurruutiit d'amélioration des infrastructures municipales, il y a la construction d'une nouvelle usine de traitement d'eau potable à Kuujuaq (achèvement prévu en 2019), la construction d'un nouveau bureau municipal à Kangiqsujaq ainsi que l'achat de camions affectés aux services municipaux et d'équipement lourd pour divers villages nordiques. Des projets de construction d'un centre intergénérationnel sont également prévus à Tasiujaq et à Umiujaq à l'intention des jeunes et des aînés, grâce à du financement provenant du Programme Pivallutiit pour la réalisation de projets d'infrastructures communautaires et d'autres sources. Enfin, des travaux de rénovation des centres de la petite enfance à Kangiqsujaq et à Ivujivik seront gérés par le Service des travaux publics municipaux de l'ARK.

Prévention des incendies : activités régionales

Le Centre de formation des pompiers du Nunavik a été inauguré le 5 juin en présence de la présidente de l'ARK, Jennifer Munick. Des cours de lutte contre l'incendie y seront offerts en inuktitut par des instructeurs inuits. Il sera également possible d'y obtenir la certification de l'École nationale des pompiers du Québec. La Section de la sécurité civile de l'ARK a dirigé le projet de construction du centre de formation. Divers partenaires, dont l'Office municipal d'habitation Kativik, le village nordique de Kuujuaq, divers services de l'ARK et le service d'incendie de Kuujuaq, y ont également apporté des contributions importantes.



Cérémonie d'inauguration du Centre de formation des pompiers du Nunavik en compagnie de la présidente de l'ARK, Jennifer Munick.

À sa dernière assemblée ordinaire qui a eu lieu en mai à Aupaluk, le Conseil de l'ARK a approuvé le renouvellement de l'entente conclue avec l'École nationale des pompiers du Québec afin d'administrer et de maintenir un programme de formation à l'intention des officiers et pompiers municipaux conformément au mandat B.16 de l'Entente sur le financement global de l'Administration régionale Kativik (Entente Sivunirmut).

En juin, l'ARK et les services d'incendie locaux ont entrepris une campagne de prévention des incendies. Sous le thème Un été amusant sans incendie, la campagne est l'occasion de prodiguer d'importants conseils de sécurité aux jeunes.

Makitautik en action – Présentation

Suivant une restructuration, le Centre résidentiel communautaire inuit Makitautik à Kangirsuk a rouvert ses portes en septembre 2017. Le Centre a pour rôle d'aider les contrevenants inuits à réintégrer leur communauté après avoir été incarcérés. Il offre de l'aide sur le plan personnel dans des domaines tels que l'abus d'alcool et d'autres drogues et les comportements violents dans un milieu qui respecte les valeurs traditionnelles et culturelles inuites. Voilà quelques-uns des renseignements qu'ont communiqués Luisa Taqulik, directrice du Centre résidentiel communautaire inuit Makitautik, et Josiane Gendron, directrice des services professionnels correctionnels pour la région Abitibi-Témiscamingue et Nord-du-Québec auprès du ministère de la Sécurité publique, lors de la présentation qu'elles ont faite le 30 mai devant le Conseil de l'ARK.

Le Centre Makitautik offre des programmes afin d'aider les clients à atteindre un certain équilibre dans leur vie personnelle, tant sur le plan mental, émotionnel, physique que spirituel. Les programmes visent notamment à renforcer l'estime de soi, à mieux connaître la culture inuite et sa propre identité, à acquérir des compétences et à favoriser un mode de vie sain.

Construction de logements à l'été et à l'automne 2018 (en cours)

Communauté	Une chambre	Deux chambres	Trois chambres	Total
Aupaluk	4	4	-	8
Inukjuak	6	8	6	20
Kangiarsujuaq	-	8	8	16
Kuujuuaq	12	6	6	24
Puvirnituq	4	8	2	14
Quaqtaq	-	-	10	10
Salluit	4	8	6	18
Nombre total de logements au Nunavik				110

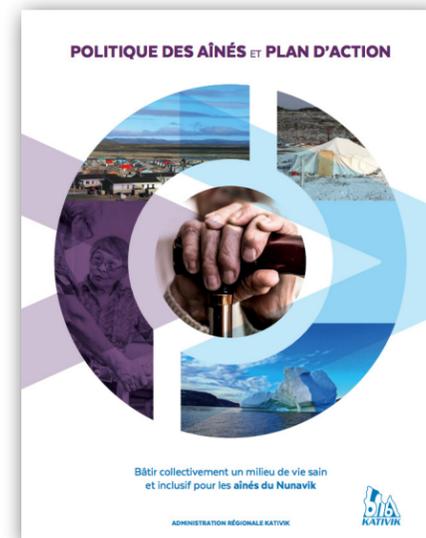


Des logements sont en construction dans sept communautés cet été.

Publication d'une politique régionale des aînés

Le document intitulé *Politique des aînés et plan d'action*, qui a été approuvé par le Conseil de l'ARK en novembre dernier après plus de deux années de dur labeur, a été officiellement publié cet été en format imprimé. Le document est le fruit d'une collaboration entre l'ARK, le Comité des aînés du Nunavik et le Carrefour action municipale et famille dans le cadre de la démarche Municipalités amies des aînés du gouvernement du Québec.

Consultez le menu des liens directs sur le site Web de l'ARK : [Politique des aînés et plan d'action](#).

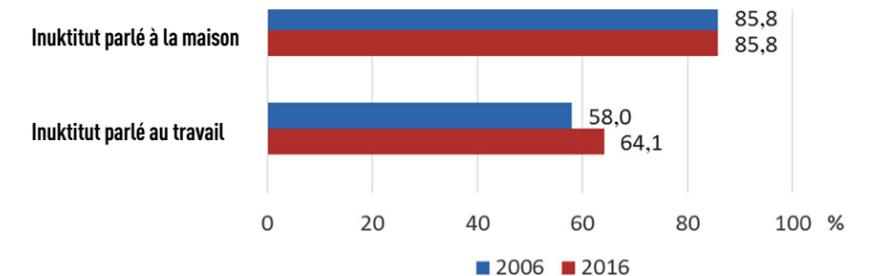


Nunivaat célèbre son dixième anniversaire

Pour souligner le dixième anniversaire de Nunivaat – le programme statistique du Nunavik, un chercheur de la Chaire de recherche du Canada sur la condition autochtone comparée a fait une présentation au Conseil de l'ARK lors de sa dernière assemblée sur les changements démographiques qui se sont produits dans les communautés depuis 2006. Au cours de cette période, la population de la région est passée de 10 795 résidents à 13 180. En ce qui concerne l'âge, alors que la population demeure jeune par rapport à celle de l'ensemble du Québec, l'âge médian a augmenté, passant de 21,8 ans en 2006 à 23,5 ans en 2016, ce qui signifie que la proportion de la population âgée de plus de 15 ans est en augmentation. En 2016, le nombre d'Inuits du Nunavik vivant à l'extérieur de la région a également augmenté pour atteindre 2 140.

Les données montrent que l'inuktitut est encore parlé dans 86 % des ménages de la région et au travail par les deux tiers de la population, ce qui représente une augmentation de 6 %. Les données sur le plus haut niveau d'éducation atteint ont également changé au cours de la dernière décennie. Parmi la population âgée de 15 ans et plus, la proportion de personnes détenant un diplôme d'études postsecondaires a légèrement baissé pour atteindre 26 % (par rapport à 29 % en 2006), même si le nombre de diplômés est plus élevé qu'en 2006. Par rapport aux hommes, les femmes ont proportionnellement plus de diplômes d'études secondaires, mais moins de diplômes d'études postsecondaires.

Nunivaat – le programme statistique du Nunavik a été créé en 2005 en tant que programme statistique permanent, public et indépendant sur la situation socioéconomique du Nunavik. Nunivaat est financé par l'ARK et dirigé par l'Université Laval.



Parcs : l'expansion se poursuit

Au cours des trois prochaines années, la section Parcs Nunavik de l'ARK prévoit multiplier les possibilités touristiques tout en consolidant un certain nombre de ses procédures opérationnelles afin de favoriser davantage le développement des parcs et des communautés. Elle concentrera ses efforts plus particulièrement sur les produits jeunesse, le partage accru des connaissances traditionnelles inuites et les produits ciblant les voyageurs internationaux. La poursuite de ces objectifs s'articulera autour de quatre axes principaux, soit la conservation et la faune; la culture et l'identité; le tourisme et l'accès au territoire; et le développement communautaire.



Dirigés par l'ARK en collaboration avec les communautés, le développement et l'exploitation des parcs sont le moteur du secteur touristique régional et génèrent de nombreuses retombées locales.

Les Inuits représentent 71 % du personnel de Parcs Nunavik. L'ARK paie actuellement 3 millions de dollars annuellement en salaires et avantages sociaux au personnel des parcs de la région. Les parcs entraînent également des retombées d'environ 1,5 million de dollars par année dans les communautés, les entreprises locales et les organismes de la région. Les recettes annuelles générées par les parcs de la région ont, pour leur part, augmenté, passant de 50 000 \$ en 2014 à plus de 300 000 \$ en 2017.

Au fil des années, Parcs Nunavik a réussi à augmenter le nombre de visiteurs dans les parcs grâce à diverses initiatives opérationnelles et de marketing. Aujourd'hui, les parcs fonctionnent à pleine capacité, ou presque. Les deux plus récents projets de parcs au Nunavik sont les projets de parcs nationaux Iluiliq (Cap Wolstenholme) et de la Baie-aux-Feuilles. L'ARK est chargée de la gestion et de l'exploitation des parcs nationaux suivants : Pingualuit, Kuururjuaq, Tursujuq et Ulittaniujalik.



Assemblée du Conseil de l'ARK à Aupaluk

L'assemblée ordinaire du Conseil de l'ARK tenue du 28 au 31 mai a été organisée à Aupaluk.



En raison de mauvaises conditions météorologiques, le personnel du Service des loisirs a présenté son rapport d'activité au Conseil de l'ARK par vidéoconférence à partir de Kuujuaq.

Affectation de fonds pour la construction de logements sociaux en 2019

À son assemblée de mai, le Conseil de l'ARK a approuvé l'affectation de fonds pour la saison de construction 2019. Au total, 58 logements d'une chambre à coucher, 58 logements de deux chambres à coucher, 14 logements de trois chambres à coucher et quatre logements de quatre chambres à coucher seront construits grâce au financement provenant de l'Entente concernant la mise en œuvre de la Convention de la Baie-James et du Nord québécois en matière de logement qu'ont renouvelée le Nunavik et les gouvernements fédéral et provincial pour cinq ans. Plus précisément, 16 logements sont censés être construits à Akulivik, 24 à Inukjuak, 20 à Kangiqsualujuaq, 12 à Kangirsuk, 20 à Kuujuaapik, 20 à Quaqaq et 22 à Salluit.

Quatre rallyes cyclistes organisés cet été

Le Corps de police régional Kativik a organisé un rallye cycliste dans quatre communautés dans le but de promouvoir l'exercice physique et la sécurité routière : à Kuujuaq, le 8 juin; à Kuujuaapik, le 15 juin; à Puvirnituq, le 29 juin; et à Salluit, le 5 juillet.

Pendant des rallyes cyclistes, plus d'une centaine de prix ont été tirés parmi les jeunes participants, dont des bicyclettes, des casques, des cadenas et des gilets de sécurité. Les jeunes ont pu prendre part à plusieurs activités pour se sensibiliser aux enjeux liés à la drogue et à l'alcool, particulièrement lors de la conduite d'un véhicule. Un grand nombre d'entreprises et d'organismes locaux et régionaux ont contribué au succès des rallyes cyclistes.



Assistance technique aux villages nordiques

Du 30 avril au 4 mai, l'Association des secrétaires-trésoriers du Nunavik a tenu une réunion à Montréal. Des représentants de 10 communautés y ont participé. L'Association tient des réunions au printemps et à l'automne chaque année pour discuter de questions et de préoccupations municipales de même que pour recevoir de l'information et de la formation sur divers sujets d'intérêt.

À la dernière réunion de l'Association, de l'information concernant la vérification financière annuelle des villages nordiques, les plans directeurs et les règlements de zonage locaux, le schéma de couverture de risques révisé pour le Nunavik ainsi que des questions liées à la gestion des matières résiduelles a été transmise aux secrétaires-trésoriers. Il a également été question des couvertures d'assurance pour le personnel et les représentants élus, du régime enregistré d'épargne-retraite, des procédures concernant les emprunts municipaux et les réclamations d'assurance et de la rémunération des conseillers municipaux.

Il importe également de noter que la réunion de fondation d'une nouvelle association des gérants municipaux a eu lieu à Kuujuaq du 6 au 8 mars. Des représentants de huit communautés y ont participé. Il est à espérer que l'association organisera d'autres réunions dans les années à venir afin qu'elle puisse se pencher sur des préoccupations communes et offrir des formations appropriées. À leur première réunion, les gérants municipaux ont reçu de l'information sur les lois du travail et la gestion des ressources humaines, les obligations en matière de santé et de sécurité au travail, les procédures concernant les réclamations d'assurance et les codes du bâtiment s'appliquant aux infrastructures municipales.

Conformément au mandat B.15 de l'Entente sur le financement global de l'Administration régionale Kativik (Entente Sivunirmut), le Service juridique, sociojudiciaire et de la gestion municipale de l'ARK offre de l'assistance technique et de la formation aux villages nordiques dans les domaines des affaires juridiques ainsi que de la gestion et de la comptabilité municipale.

Pijunnaqunga : les premiers stages achevés avec succès

Des stages dans le cadre du Programme Pijunnaqunga créé par le Service de l'emploi durable de l'ARK sont en cours depuis le printemps. Emy Nayoumealuk d'Inukjuak a terminé en mai un stage en tant que directrice générale adjointe auprès du Conseil jeunesse Qarjuit à Kuujuaq. En juin, Joanasie Cameron de Salluit a terminé un stage en tant qu'agent socioéconomique auprès de la Société Makivik et Aibillie Idlout et Anna Kasudluak, tous deux d'Inukjuak, ont terminé un stage à Kuujuaq en tant que technicien en informatique au Centre de santé Tulattavik de l'Ungava et commis comptable à l'ARK, respectivement.



Anna Kasudluak (à droite) a fait un stage dans le cadre du Programme Pijunnaqunga avec Julie Villeneuve à la Section des services financiers de l'ARK.

Le Programme Pijunnaqunga offre des possibilités d'apprentissage pratique novatrices aux jeunes Nunavimmiuts motivés. Les stages à l'extérieur de la communauté de résidence constituent un défi de taille pour les participants, mais leur permettent d'acquérir une précieuse expérience de travail. Emy Nayoumealuk, par exemple, a dû prévoir des services de garde pendant plusieurs semaines pour son jeune enfant et Joanasie Cameron a amené avec lui son épouse et ses deux filles à Kuujuaq afin que sa famille ne soit pas séparée pendant son stage.

Les mentors de chacun des organismes participants devraient être salués pour l'important soutien qu'ils offrent à cette initiative. Les prochains stages dans le cadre du Programme Pijunnaqunga sont censés commencer au début de l'automne. Pijunnaqunga encourage le développement des compétences et des capacités des Nunavimmiuts qui formeront la relève et assureront la direction des organismes de la région. Consultez le site suivant : pijunnaqunga.org.

Activités de formation de Sanajjiit



Cours de formation d'été en charpenterie-menuiserie offert du 3 au 13 juillet à Kangiqsujuaq.

De janvier à juin, le Service de l'emploi durable de l'ARK a organisé sept séances de formation dans le cadre du Projet Sanajjiit. Le cours obligatoire de santé et sécurité générale sur les chantiers de construction a été offert à Kuujuaq à 14 participants, le cours de formation en charpenterie-menuiserie niveau 1 a été offert à Aupaluk, à Kuujuaapik et à Inukjuak à un total de 22 participants et une formation préparatoire à l'examen de compagnon a été offerte à deux participants à Salluit. Huit participants ont suivi le cours de formation en charpenterie-menuiserie niveau 2 ainsi qu'une formation en finition intérieure organisée à Aupaluk. Pour de plus amples renseignements, consultez le menu des liens directs sur le site Web de l'ARK : [Projet Sanajjiit](#).

L'objectif du Projet Sanajjiit destiné aux travailleurs de la construction inuits, apprentis et compagnons, est de développer une main-d'œuvre de la construction forte et autonome provenant essentiellement de la région. Par l'entremise du Projet Sanajjiit, l'ARK collabore étroitement avec la Société Makivik, la Kativik Ilisamiliriniq et la Commission de la construction du Québec (CCQ) afin de favoriser une transition et une adaptation efficace vers le nouveau bassin de main-d'œuvre de la construction créé en 2017 pour le Nunavik. Le nouveau bassin de main-d'œuvre de la construction distinct pour le Nunavik tient compte des particularités de la région, dont la culture inuite et la langue des Inuits, soit l'inuktitut. Il permet de rendre les règles régissant la priorité d'embauche et la mobilité de la main-d'œuvre en fonction des critères liés à l'origine autochtone et à la résidence dans la région conformes aux alinéas 29.0.31 et 29.0.32 de la Convention de la Baie-James et du Nord québécois ainsi qu'aux ratios compagnon-apprentis prescrits par la CCQ.

Sapummijiit coordonne ses services avec le CPRK

Depuis le 1^{er} juin, le Centre d'aide aux victimes d'actes criminels Sapummijiit et le Corps de police régional Kativik (CPRK) coordonnent leurs efforts afin de permettre aux policiers de directement orienter les victimes d'actes criminels, les membres de leur famille et les témoins vers les agentes d'aide de Sapummijiit. Cette approche permet à Sapummijiit d'offrir des services de soutien dès le début du processus judiciaire. Les agentes d'aide de Sapummijiit facilitent l'accès des victimes au soutien psychologique et au suivi lors du processus judiciaire ainsi qu'à l'information concernant les conditions de libération des contrevenants et les mandats de détention.

Médaille du civisme – Annie Kanayuk

Le député d'Ungava, Jean Boucher, a récemment remis une médaille du civisme à Annie Kanayuk de Puvirnituk. En 2015, M^{me} Kanayuk a sauvé la vie de trois enfants en les secourant d'une maison en flammes.



Annie Kanayuk, en juin, à Puvirnituk.



ADMINISTRATION RÉGIONALE KATIVIK

C.P. 9, Kuujuaq QC J0M 1C0

819-964-2961

info@krg.ca | www.krg.ca